

Euroopan unionin virallinen lehti

L 164



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

54. vuosikerta
24. kesäkuuta 2011

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 611/2011, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 442/2011 täytäntöönpanosta	1
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 612/2011, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	4
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 613/2011, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta	6
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 614/2011, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, naudanliha-alan vientitukien vahvistamisesta	8
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 615/2011, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta	12

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/367/YUTP, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta 14
-

Oikaisuja

- ★ Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 504/2011, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 442/2011 täytäntöönpanosta (EUVL L 136, 24.5.2011) 17
- ★ Oikaistaan neuvoston päätös 2011/299/YUTP, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta (EUVL L 136, 24.5.2011) ... 19
- ★ Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/302/YUTP, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta (EUVL L 136, 24.5.2011) 20
- ★ Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 503/2011, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 961/2010 täytäntöönpanosta (EUVL L 136, 24.5.2011) 22

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 611/2011,

annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011,

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 442/2011 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 9 päivänä toukokuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 442/2011⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan

sekä katsoo,

että Syyrian tilanteen vakavuuden huomioon ottaen ja Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta 23 päivänä kesä-

kuuta 2011 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen 2011/367/YUTP⁽²⁾ mukaisesti asetuksen (EU) N:o 442/2011 liitteessä II olevaan luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja muista elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi lisättävä uusia henkilöitä ja yhteisöjä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään tämän asetuksen liitteessä luetellut henkilöt ja yhteisöt asetuksen (EU) N:o 442/2011 liitteessä II olevaan luetteloon.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

MARTONYI J.

⁽¹⁾ EUVL L 121, 10.5.2011, s. 1.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 14.

LIITE

1 artiklassa tarkoitetut henkilöt ja yhteisöt

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika, syntymäpaikka yms.)	Perusteet	Luetteloon merkitse-misen päivämäärä
1.	Zoulhima CHALICHE (Dhu al-Himma SHALISH)	Syntynyt vuonna 1951 tai 1946 Kerdahassa.	Presidentin turvajoukkojen pääl- ikkö; osallistunut mielenosoittajiin kohdistettuihin tukahduttamistoi- miin; presidentti Bachar Al-Assa- din serkku.	23.6.2011
2.	Riyad CHALICHE (Riyad SHALISH)		Military Housing Establishment -yhtiön johtaja; rahoituslähde, jolta Syyrian hallinto on saanut tukea; presidentti Bachar Al-Assadin serkku.	23.6.2011
3.	Prikaatinkomentaja (Brigadier Commander) Mohammad Ali JAFARI (alias JA'FARI, Aziz; alias JAFARI, Ali; alias JAFARI, Mohammad Ali; alias JA'FARI, Mohammad Ali; alias JAFARI- NAJAFABADI, Mohammad Ali)	synt.aika 1.9.1957; synt.paikka Yazd, Iran.	IRGC:n komentaja, osallistunut vä- lineiden ja tuen toimittamiseen avuksi Syyrian hallinnolle mielen- osoitusten tukahduttamista varten.	23.6.2011
4.	Kenraalimajuri Qasem SOLEI- MANI (alias Qasim SOLEIMANY)		IRGC:n Qods-erityisjoukkojen kom- entaja; osallistunut välineiden ja tuen toimittamiseen avuksi Syy- rian hallinnolle mielenosoitusten tukahduttamista varten.	23.6.2011
5.	Hossein TAEB (alias TAEB, Hassan; alias TAEB, Hosein; alias TAEB, Hossein; alias TAEB, Hussayn; alias Hojjato- leslam Hossein TA' EB)	Syntynyt vuonna 1963; synt.paikka Teheran, Iran.	IRGC:n tiedustelujoukkojen apu- laskomentaja, osallistunut välinei- den ja tuen toimittamiseen avuksi Syyrian hallinnolle mielenosoitus- ten tukahduttamista varten.	23.6.2011
6.	Khalid QADDUR		Maher Al-Assadin liikekumppani; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011
7.	Ra'if AL-QUWATLI (alias Ri'af AL-QUWATLI)		Maher Al-Assadin liikekumppani; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011

B. Yhteisöt

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luetteloon merkitse-misen päivämäärä
1.	Bena Properties		Rami Makhloufin määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mash- rek Al Istithmari)	Po Box 108, Damas Puh.: 963 112110059 / 963112110043 Telekopio: 963 933333149	Rami Makhloufin määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group)	rue Bagdad, Po Box 8254, Damas Puh.: 963 112316675 Telekopio: 963 112318875 Internetsivusto: www. hamshointl.com Sähköpostiosoite: info@ hamshointl.com ja hamshogroup@yahoo. com	Mohamed Hamchon määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Riyad Chalichen ja puolustusministeriön määräysvallassa oleva julkisia urakoita hoitava yhtiö; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 612/2011,**annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä kesäkuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AR	23,1
	MA	57,8
	MK	57,4
	TR	55,0
	ZZ	48,3
0707 00 05	TR	96,5
	ZZ	96,5
0709 90 70	TR	117,3
	ZZ	117,3
0805 50 10	AR	77,4
	BR	40,6
	TR	65,0
	UY	65,6
	ZA	93,2
	ZZ	68,4
0808 10 80	AR	104,6
	BR	79,6
	CL	99,3
	CN	95,4
	NZ	108,3
	UY	58,2
	ZA	88,0
	ZZ	90,5
0809 10 00	AR	89,7
	TR	283,7
	ZZ	186,7
0809 20 95	TR	360,5
	XS	382,4
	ZZ	371,5
0809 30	EC	116,4
	ZZ	116,4

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 613/2011,

annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011,

edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 143 artiklan,ottaa huomioon muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 7 päivänä heinäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 614/2009 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 ⁽³⁾ vahvistetaan siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edustavat hinnat.
- (2) Siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteiden ja muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen perustana olevien

tietojen säännöllisen tarkastuksen perusteella on välttämätöntä muuttaa eräiden tuotteiden edustavat tuontihinnat ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan. Sen vuoksi edustavat hinnat olisi julkaistava.

- (3) Markkinoiden tilanne huomioon ottaen tätä muutosta on tarpeen soveltaa mahdollisimman nopeasti.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 181, 14.7.2009, s. 8.⁽³⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47.

LIITE

edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 2011 annettuun komission asetukseen

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (euroa/100 kg)	3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu vakuus (euroa/100 kg)	Alkuperä ⁽¹⁾
0207 12 10	Kanaa, paloitlemattomana, kynittynä ja puhdistettuna (ns. 70-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa, jäädytetty	113,9	0	BR
		122,6	0	AR
0207 12 90	Kanaa, paloitlemattomana, kynittynä ja puhdistettuna (ns. 65-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa, jäädytetty	136,6	0	BR
		123,9	0	AR
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	202,4	29	BR
		236,8	19	AR
		321,2	0	CL
0207 27 10	Kalkkuna, paloiltu, luuton, jäädytetty	316,3	0	BR
		383,2	0	CL
0408 11 80	Munankeltuainen	359,2	0	AR
0408 91 80	Kuorettomat linnunmunat, kuivatut	336,2	0	AR
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	240,9	14	BR
3502 11 90	Muna-albumiini (ovalbumiini), kuivattu	575,1	0	AR

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi 'ZZ' tarkoittaa 'muuta alkuperää.'

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä kesäkuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

LIITE

Naudanliha-alalla 24 päivästä kesäkuuta 2011 alkaen sovellettavat vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg elopaino	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg elopaino	12,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	24,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	14,4
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	24,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	14,4
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	30,5
	B03	EUR/100 kg nettopaino	17,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	11,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	3,8
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettopaino	42,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	24,9
	EG	EUR/100 kg nettopaino	51,7
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettopaino	25,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	15,0
	EG	EUR/100 kg nettopaino	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	11,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	3,8
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	11,6
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	10,3
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	11,6
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	10,3

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1).

Määräpaikkojen koodit määritellään komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

B00: Kaikki määräpaikat (kolmannet maat, muut alueet, muonitus ja muut määräpaikat, joihin vienti rinnastetaan vientiin unionin ulkopuolelle).

B02: B04 ja määräpaikka EG.

B03: Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Serbia, Kosovo (*), Montenegro, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, muonitus ja tarvikkeet (33 ja 42 artiklassa sekä soveltuvin osin komission asetuksen (EY) N:o 612/2009 (EYVL L 186, 17.7.2009, s. 1) 41 artiklassa tarkoitetut määräpaikat).

B04: Turkki, Ukraina, Valko-Venäjä, Moldova, Venäjä, Georgia, Armenia, Azerbaidžan, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgisia, Marokko, Algeria, Tunisia, Libya, Libanon, Syyria, Irak, Iran, Israel, Länsiranta ja Gazan alue, Jordania, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Yhdistyneet arabiemiirikunnat, Oman, Jemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Burma), Thaimaa, Vietnam, Indonesia, Filippiinit, Kiina, Pohjois-Korea, Hongkong, Sudan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Tšad, Kap Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Norsunluurannikko, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kamerun, Keski-Afrikan tasavalta, Päiväntasaajan Guinea, São Tomé ja Príncipe, Gabon, Kongo, Kongon demokraattinen tasavalta, Ruanda, Burundi, Saint Helena ja siihen kuuluvat alueet, Angola, Etiopia, Eritrea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tansania, Seychellit ja siihen kuuluvat alueet, brittiläinen Intian valtameren alue, Mosambik, Mauritius, Komorit, Mayotte, Sambia, Malawi, Etelä-Afrikka, Lesotho.

(*) Sellaisena kuin se on määritelty Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.

(1) Tähän alanimikkeeseen luokittelu edellyttää komission asetuksen (EY) N:o 433/2007 (EUVL L 104, 21.4.2007, s. 3) liitteessä olevan todistuksen esittämistä.

(2) Tuen myöntäminen edellyttää komission asetuksessa (EY) N:o 1359/2007 (EUVL L 304, 22.11.2007, s. 21) ja tarvittaessa komission asetuksessa (EY) N:o 1741/2006 (EUVL L 329, 25.11.2006, s. 7) säädettyjen edellytysten täyttymistä.

(3) Komission asetuksen (EY) N:o 1643/2006 (EUVL L 308, 8.11.2006, s. 7) edellytyksiä noudattaen.

(4) Komission asetuksen (ETY) N:o 1041/2008 (EUVL L 281, 24.10.2008, s. 3) edellytyksiä noudattaen.

(5) Tuen myöntäminen edellyttää komission asetuksessa (EY) N:o 1731/2006 (EUVL L 325, 24.11.2006, s. 12) säädettyjen edellytysten täyttymistä.

(6) Vähärasvaisen naudanlihan pitoisuus, lukuun ottamatta rasvaa, määritetään komission asetuksen (ETY) N:o 2429/86 (EYVL L 210, 1.8.1986, s. 39) liitteessä kuvattua määritysmenetelmää noudattaen.

Keskimääräisellä pitoisuudella tarkoitetaan näytteen määrää sellaisena kuin se määritellään komission asetuksen (EY) N:o 765/2002 (EYVL L 117, 4.5.2002, s. 6) 2 artiklan 1 kohdassa. Näyte on otettava asianomaisen erän siitä osasta, jossa riski on suurin.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 615/2011,
annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011,
siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 164 artiklan 2 kohdan ja 170 artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 162 artiklan 1 kohdan mukaan mainitun asetuksen liitteessä I olevassa XX osassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja unionin markkinahintojen välinen ero voidaan katata vientituella.
- (2) Siipikarjanlihamarkkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 162, 163, 164, 167 ja 169 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja perusteiden mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 164 artiklan 1 kohdassa säädetään, että tuki voi vaihdella määräpaikan mukaan, erityisesti jos maailmanmarkkinatilanne, tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset tai perussopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista johtuvat velvoitteet niin edellyttävät.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus unionissa ja joissa on eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽²⁾

5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetty tunnistusmerkki. Kyseisten tuotteiden olisi noudatettava myös elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 852/2004 ⁽³⁾ säädettyjä vaatimuksia.

- (5) Nyt sovellettavat vientituet on vahvistettu komission asetuksella (EU) N:o 266/2011 ⁽⁴⁾. Koska olisi vahvistettavat uudet vientituet, kyseinen asetus olisi kumottava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 164 artiklassa säädettyjä vientitukia myönnetään tämän asetuksen liitteessä vahvistetuille tuotteille ja määrille, jollei tämän artiklan 2 kohdassa säädettyistä edellytyksistä muuta johdu.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tukikelpoisten tuotteiden on täytettävä asetusten (EY) N:o 852/2004 ja (EY) N:o 853/2004 asiaa koskevat vaatimukset, ja erityisesti niiden on oltava hyväksytyssä laitoksessa valmistettuja ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa I jaksossa säädettyjen tunnistusmerkintävaihtimusten mukaisia.

2 artikla

Kumotaan asetus (EU) N:o 266/2011.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä kesäkuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 71, 18.3.2011, s. 15.

LIITE

Süipikarjanliha-alalla 24 päivästä kesäkuuta 2011 sovellettavat vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	32,50
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	32,50
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	32,50

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritely komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Muiksi määräpaikoiksi on määritely seuraavat:

V03: A24, Angola, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat, Jordania, Jemen, Libanon, Irak, Iran.

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS 2011/367/YUTP,

annettu 23 päivänä kesäkuuta 2011,

Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 9 päivänä toukokuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/273/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

sekä katsoo, että Syyrian tilanteen vakavuuden huomioon ottaen päätöksen 2011/273/YUTP liitteessä olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi lisättävä uusia henkilöitä ja yhteisöjä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään tämän päätöksen liitteessä luetellut henkilöt ja yhteisöt päätöksen 2011/273/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

MARTONYI J.

⁽¹⁾ EUVL L 121, 10.5.2011, s. 11.

LIITE

1 ARTIKLASSA TARKOITETUT HENKILÖT JA YHTEISÖT

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika, syntymäpaikka yms.)	Perusteet	Luetteloon merkitse-misen päivämäärä
1.	Zoulhima CHALICHE (Dhu al-Himma SHALISH)	Syntynyt vuonna 1951 tai 1946 Kerdahassa.	Presidentin turvajoukkojen päällikkö; osallistunut mielenosoittajiin kohdistettuihin tukahduttamistoi-miin; presidentti Bachar Al-Assadin serkku.	23.6.2011
2.	Riyad CHALICHE (Riyad SHALISH)		Military Housing Establishment -yh-tiön johtaja; rahoituslähde, jolta Syyrian hallinto on saanut tukea; presidentti Bachar Al-Assadin serkku.	23.6.2011
3.	Prikaatinkomentaja (Briga-dier Commander) Mo-hammad Ali JAFARI (alias JA'FARI, Aziz; alias JA-FARI, Ali; alias JAFARI, Mohammad Ali; alias JA'FARI, Mohammad Ali; alias JAFARI-NAJAFABADI, Mohammad Ali)	synt.aika 1.9.1957; synt.paikka Yazd, Iran.	IRGC:n komentaja, osallistunut väli-neiden ja tuen toimittamiseen avuksi Syyrian hallinnolle mielen-osoitusten tukahduttamista varten.	23.6.2011
4.	Kenraalimajuri Qasem SOLEIMANI (alias Qasim SOLEIMANY)		IRGC:n Qods-erityisjoukkojen komentaja, osallistunut välineiden ja tuen toimittamiseen avuksi Syyrian hallinnolle mielenosoitusten tukahduttamista varten.	23.6.2011
5.	Hossein TAEB (alias TAEB, Hassan; alias TAEB, Hosein; alias TAEB, Hos-sein; alias TAEB, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hos-sein TA' EB)	Syntynyt vuonna 1963; synt.paikka Teheran, Iran.	IRGC:n tiedustelujoukkojen apulais-komentaja, osallistunut välineiden ja tuen toimittamiseen avuksi Syyrian hallinnolle mielenosoitusten tukahduttamista varten.	23.6.2011
6.	Khalid QADDUR		Maher Al-Assadin liikekumppani; rahoituslähde, jolta hallinto on saa-nut tukea.	23.6.2011
7.	Ra'if AL-QUWATLI (alias Ri'af AL-QUWATLI)		Maher Al-Assadin liikekumppani; rahoituslähde, jolta hallinto on saa-nut tukea.	23.6.2011

B. Yhteisöt

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luetteloon merkitse-misen päivämäärä
1.	Bena Properties		Rami Makhloufin määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saa-nut tukea.	23.6.2011

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luettelon merkitse-misen päivämäärä
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	Po Box 108, Damas Puh.: 963 112110059 / 963112110043 Telekopio: 963 933333149	Rami Makhloufin määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011
3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group=	rue Bagdad, Po Box 8254, Damas Puh.: 963 112316675 Telekopio: 963 112318875 Internetsivusto: www.hamshointl.com Sähköpostiosoite: info@hamshointl.com ja hamshogroup@yahoo.com	Mohamed Hamchon määräysvallassa; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Riyad Chalichen ja puolustusministeriön määräysvallassa oleva julkisia urakoita hoitava yhtiö; rahoituslähde, jolta hallinto on saanut tukea.	23.6.2011

OIKAISUJA

Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 504/2011, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 442/2011 täytäntöönpanosta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 136, 24. toukokuuta 2011)

Korvataan sivulla 46 oleva liite seuraavasti:

LIITE II

LUETTELO 4 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA LUONNOLLISISTA JA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ JA ELIMISTÄ

Henkilöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Bashar Al-Assad	Syntynyt 11.9.1965 Damaskoksessa, diplomaattipassi nro D1903	Tasavallan presidentti, mielenosoitusten tukahduttamisen järjestäjä ja pääasiallinen toteuttaja.	23.5.2011
2.	Mahir (alias Maher) Al-Assad	Syntynyt 8.12.1967; diplomaattipassi nro 4138	Armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö, Baath-puolueen keskuskomitean jäsen, tasavaltalaiskaartin voimahahmo; presidentti Bashar Al-Assadin veli; mielenosoitusten tukahduttamisen pääasiallinen toteuttaja.	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Syntynyt 19.2.1946 Damaskoksessa; diplomaattipassi nro 983	Syyrian yleisen tiedustelupääosaston (GID) päällikkö; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Sisäasiainministeri; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
5.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		Entinen poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö Deraassa; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
6.	Hafiz Makhlef (alias Hafez Makhlef)	Syntynyt 2.4.1971 Damaskoksessa; diplomaattipassi nro 2246	Eversti ja yksikönpäällikkö yleisen tiedustelupääosaston Damaskosta valvovassa osastossa; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; kuuluu Mahir Al-Assadin lähipiiriin; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
7.	Muhammad Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Syntynyt 20.5.1951 Damaskoksessa, diplomaattipassi D 000 00 13 00	Poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Poliittisen turvallisuuspalvelun päällikkö Banyasissa; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen Baidassa.	9.5.2011
9.	Rami Makhlef	Syntynyt 10.7.1969 Damaskoksessa; passi nro 454224	Syyrialainen liikemies; yhteyksiä Mahir Al-Assadiin; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	9.5.2011

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Syntynyt 1953 Hamassa, diplomaattipassi D0005788	Syyrian sotilastiedustelun päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
11.	Jamil Hassan		Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
12.	Rustum Ghazali	Syntynyt 3.5.1953 Deraassa, diplomaattipassi D 000 000 887	Syyrian sotilastiedustelun Damaskoksen ympäristöä valvovan osaston päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Syntynyt 18.6.1962 Kerdalassa, passi nro 88238	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin Shabiha-miliisin joukoissa.	9.5.2011
14.	Munzir Al-Assad	Syntynyt 1.3.1961 Lattaquiéssa, passi nro 86449 ja nro 842781	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin Shabiha-miliisin joukoissa.	9.5.2011
15.	Asif Shawkat	Syntynyt 15.1.1950 Al-Madehlehisissä Tartusissa	Turvallisuus- ja tiedustelupalvelun apulaispäällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Syntynyt 1941	Syyrian kansallisen turvallisuusviraston päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
17.	Faruq Al Shar'	Syntynyt 10.12.1938	Syyrian varapresidentti; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Syntynyt 10.4.1937 (tai 20.5.1937) Hamassa, diplomaattipassi nro 0002250	Syyrian avustava varapresidentti kansallisen turvallisuuden asioissa; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
19.	Mohamed Hamcho	Syntynyt 20.5.1966, passi nro 002954347	Mahir Al-Assadin lanko; liikemies ja useiden ulkomaisten yhtiöiden paikallinen edustaja; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	23.5.2011
20.	Iyad (alias Eyad) Makhlof	Syntynyt 21.1.1973 Damaskoksessa, passi nro N001820740	Rami Makhlofin veli ja GID:n (yleisen tiedustelupääosaston) upseeri; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
21.	Bassam Al Hassan		Presidentin strategisten asioiden neuvonantaja; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
22.	Dawud Rajiha		Asevoimien esikuntapäällikkö, vastuussa rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistetusta sotilaallisesta voimankäytöstä.	23.5.2011
23.	Ihab (alias Ehab, Ihab) Makhlof	Syntynyt 21.1.1973 Damaskoksessa, passi nro N002848852	SyriaTelin varajohtaja ja Rami Makhlofin Yhdysvaltain yhtiön edunvalvoja; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	23.5.2011

Oikaistaan neuvoston päätös 2011/299/YUTP, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 136, 24. toukokuuta 2011)

Sivulla 84, liite II korvataan seuraavasti:

LIITE II

3ARTIKLASSA TARKOITETUT HENKILÖT JA YHTEISÖT

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Ali Akbar SALEHI		Ulkoasiainministeri. Iranin atomienergiajärjestön (AEOI) entinen johtaja. AEOI valvoo Iranin ydinohjelmaa, joka on nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737 (2006).	17.11.2009

B. Yhteisöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Research Institute of Nuclear Science and Technology <i>alias</i> Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Teheran	Instituutti on AEOI:n alainen ja jatkaa sen entisen tutkimusosaston työtä. Sen toimitusjohtaja on AEOI:n varapuheenjohtaja Mohammad Ghannadi (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737).	26.7.2010
2.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics <i>(alias</i> Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; <i>alias</i> MODAFL; <i>alias</i> MODSAF)	Sijaitsee Dabestan Streetin länsipuolella, Abbas Abadin alue, Teheran, Iran	Vastaa Iranin sotilasalan tutkimuksesta, kehittämisestä ja tuotanto-ohjelmista ja osallistuu myös ohjus- ja ydinohjelmiin.	23.6.2008
3.	Iran Centrifuge Technology Company <i>(alias</i> TSA tai TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Teheran.	Iran Centrifuge Technology Company jatkaa Farayand Technique -yhtiön (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737) toimintaa. Se valmistaa uraanin rikastuksessa käytettävien sentrifugien osia ja antaa suoraa tukea toimille, joihin liittyy joukkotuhohoaseiden leviämisen vaara ja joiden keskeyttämistä YK:n turvallisuusneuvosto on vaatinut Iranilta. Suorittaa toimeksiantoja Kalaye Electric Companylle (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737).	26.7.2010

Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/302/YUTP, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 136, 24. toukokuuta 2011)

Sivulla 92 korvataan liite seuraavasti:

LIITE

LUETTELO 3 JA 4 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

Henkilöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Bashar Al-Assad	Syntynyt 11.9.1965 Damaskoksessa, diplomaattipassi nro D1903	Tasavallan presidentti, mielenosoitusten tukahduttamisen järjestäjä ja pääasiallinen toteuttaja.	23.5.2011
2.	Mahir (alias Maher) Al-Assad	Syntynyt 8.12.1967; diplomaattipassi nro 4138	Armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö, Baath-puolueen keskuskomitean jäsen, tasavaltalaiskaartin voimahahmo; presidentti Bashar Al-Assadin veli; mielenosoitusten tukahduttamisen pääasiallinen toteuttaja.	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Syntynyt 19.2.1946 Damaskoksessa; diplomaattipassi nro 983	Syyrian yleisen tiedustelupääosaston (GID) päällikkö; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Sisäasiainministeri; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
5.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		Entinen poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö Deraassa; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
6.	Hafiz Makhlof (alias Hafez Makhlof)	Syntynyt 2.4.1971 Damaskoksessa; diplomaattipassi nro 2246	Eversti ja yksikönpäällikkö yleisen tiedustelupääosaston Damaskosta valvovassa osastossa; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; kuuluu Mahir Al-Assadin lähipiiriin; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
7.	Muhammad Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Syntynyt 20.5.1951 Damaskoksessa, diplomaattipassi D 000 00 13 00	Poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	9.5.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Poliittisen turvallisuuspalvelun päällikkö Banyasissa; osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen Baidassa.	9.5.2011
9.	Rami Makhlof	Syntynyt 10.7.1969 Damaskoksessa; passi nro 454224	Syyrialainen liikemies; yhteyksiä Mahir Al-Assadiin; presidentti Bashar Al-Assadin serkku; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	9.5.2011

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Syntynyt 1953 Hamassa, diplomaattipassi D0005788	Syyrian sotilastiedustelun päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
11.	Jamil Hassan		Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
12.	Rustum Ghazali	Syntynyt 3.5.1953 Deraassa, diplomaattipassi D 000 000 887	Syyrian sotilastiedustelun Damaskoksen ympäristöä valvovan osaston päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	9.5.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Syntynyt 18.6.1962 Kerdalassa, passi nro 88238	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin Shabihamiliisiin joukoissa.	9.5.2011
14.	Munzir Al-Assad	Syntynyt 1.3.1961 Lattaquiéssa, passi nro 86449 ja nro 842781	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin Shabihamiliisiin joukoissa.	9.5.2011
15.	Asif Shawkat	Syntynyt 15.1.1950 Al-Madeh-lehissa Tartusissa	Turvallisuus- ja tiedustelupalvelun apulaispäällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Syntynyt 1941	Syyrian kansallisen turvallisuusviraston päällikkö; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
17.	Faruq Al Shar	Syntynyt 10.12.1938	Syyrian varapresidentti; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Syntynyt 10.4.1937 (tai 20.5.1937) Hamassa, diplomaattipassi nro 0002250	Syyrian avustava varapresidentti kansallisen turvallisuuden asioissa; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
19.	Mohamed Hamcho	Syntynyt 20.5.1966, passi nro 002954347	Mahir Al-Assadin lanko; liikemies ja useiden ulkomaisten yhtiöiden paikallinen edustaja; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	23.5.2011
20.	Iyad (alias Eyad) Makhlof	Syntynyt 21.1.1973 Damaskoksessa, passi nro N001820740	Rami Makhlofin veli ja GID:n (yleisen tiedustelupääosaston) upseeri; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
21.	Bassam Al Hassan		Presidentin strategisten asioiden neuvonantaja; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
22.	Dawud Rajiha		Presidentin strategisten asioiden neuvonantaja; osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin.	23.5.2011
23.	Ihab (alias Ehab, Ihab) Makhlof	Syntynyt 21.1.1973 Damaskoksessa, passi nro N002848852	SyriaTelin varajohtaja ja Rami Makhlofin Yhdysvaltain yhtiön edunvalvoja; rahoittaa mielenosoitusten tukahduttamiset sallivaa hallintoa.	23.5.2011

Oikaistaan neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 503/2011, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 961/2010 täytäntöönpanosta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 136, 24. toukokuuta 2011)

Sivulla 44 korvataan Liite II seuraavasti:

LIITE II

2 ARTIKLASSA TARKOITETUT HENKILÖT JA YHTEISÖT

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Ali Akbar SALEHI		Ulkoasiainministeri. Iranin atomienergiajärjestön (AEOI) entinen johtaja. AEOI valvoo Iranin ydinohjelmaa, joka on nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737 (2006).	17.11.2009

B. Yhteisöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
28.	Research Institute of Nuclear Science and Technology <i>alias</i> Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Instituutti on AEOI:n alainen ja jatkaa sen entisen tutkimusosaston työtä. Sen toimitusjohtaja on AEOI:n varapuheenjohtaja Mohammad Ghannadi (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737).	26.7.2010
29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (<i>alias</i> Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; <i>alias</i> MODAFL <i>alias</i> MODSAF)	Sijaitsee Dabestan Streetin länsipuolella, Abbas Abadin alue, Teheran, Iran	Vastaa Iranin sotilasalan tutkimuksesta, kehittämisestä ja tuotanto-ohjelmista ja osallistuu myös ohjus- ja ydinohjelmiin.	23.6.2008
30.	Iran Centrifuge Technology Company (<i>alias</i> TSA tai TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran.	Iran Centrifuge Technology Company jatkaa Farayand Technique -yhtiön (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737) toimintaa. Se valmistaa uraanin rikastuksessa käytettävien sentrifugien osia ja antaa suoraa tukea toimille, joihin liittyy joukkotuhoojien leviämisen vaara ja joiden keskeyttämistä YK:n turvallisuusneuvosto on vaatinut Iranilta. Suorittaa toimeksiantoja Kalaye Electric Companylle (nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737).	26.7.2010

TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI